

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
Planta: 10		

(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	(6)Cargo	(7)Delivery	ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11437529 (9)Date of Delivery 28.02.2024
		Free	Not free	
		Wagon	Shipping	
		Freight	for vehicle	
		fast freight	own vehicle	
		Express		
		Post		

(10)Your ref. C0106304900	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. MPL Itziar Egia	(13)Ext.	(14)Our No. 140009640
-------------------------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------------------	----------	--------------------------

(19)Shipment	Free(20)n.free FCA Free carrier	(21)Packing 00003	(22)Marks	Weight	
				(23)gross 1.229,130	(24)net 958,680

(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	(26)Dock-gate 14248
--	------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
					Quantity	+ / -	Remarks
10	25103178602510317860 E054937 E056035	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860 TGEE63049A99 / 2510317860 TGEE63049A99 / 2510317860	90 30 60	EA EA EA			
		<p style="text-align: center;">KUENNE-NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 90 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 05/03/24 Firma </p>					368816 180362419 5013704880

(27)	(28)	(29)	(30)	(31)	(40)
(Pos.)	Drawing No.	Description Mat.-No / Order-No.	Quantity	Unity	Remarks
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	3	UN	

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

1/1

2

Копия за получателя / Copy for consignee

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Poligono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA	МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № 2106 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Този превоз е независим от всяка претърска служба и подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)
--	---

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) MBOND PT SPB IT 70026 MODUGNO	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) GA379FK GA431YJ NEOMAT s.r.o. transport & logistics Galanta - SLOVAKIA Tel.: +359 886 333 999 info@neomat.net www.neomat.net
--	---

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) 70026 MODUGNO	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)
---	---

4. Товарен пункт (име, адрес, държава, дата) Place and date of loading (name, address, country, date) Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Poligono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA	18. Резерви и бележки на превозвача / Carrier's reservations and observations The transporter is not accountable for any damage or loss due to the packaging or the method of loading of the goods. These are responsibilities of the sender.
--	--

5. Приложени документи Documents attached	
--	--

6. Знаци и номера Marks and Nos 30	7. Брой пакети Number of packages 30	8. Вид опаковка Method of packing COMTEMBOLAS	9. Вид на стоката Nature of the goods 12-000 Kg	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м ³ Volume in m ³
---	---	--	--	---	---	---

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Клас / Class	Цифра / Number	Буква / Letter	(ADR*) 05 MAR 2024
--------------	----------------	----------------	---------------------------

13. Указания на изпращача Sender's instructions	19. Специални споразумения Special agreements "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
--	---

14. Подписания за плащане на навлоза / Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward	<table border="1"> <tr> <th>За плащане от / To be paid by</th> <th>Изпращача / Sender</th> <th>Валута / Currency</th> <th>Получателя / Consignee</th> </tr> <tr> <td>Превозна цена / Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Изчисления / Incoterms</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Други такси / Other charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>ВСИЧКО / TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	За плащане от / To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя / Consignee	Превозна цена / Carriage charges				Изчисления / Incoterms				Други такси / Other charges				ВСИЧКО / TOTAL			
За плащане от / To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя / Consignee																		
Превозна цена / Carriage charges																					
Изчисления / Incoterms																					
Други такси / Other charges																					
ВСИЧКО / TOTAL																					

1. Изготвена в / Established in 28 / 2 / 2024	15. Наложен платеж / Cash on delivery
---	---------------------------------------

22. Nemak SPAIN, S.L. C.I.F.: B48/966.154 Poligono Industrial Galarza, nº 1 48277 ETXEBARRIA Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender	NEOMAT transport & logistics Hviezdoslavova 197 924 01 Galanta, Slovakia IC DPI, SK2021766964 Tel.: +359 886 333 999 Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier	24. Стоките получени / Goods received SVEVATRANS s.r.l. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via dei Gerani, 5º I-70026 Modugno (BA) P.IVA: 05868940728 Iso: Albe Autotrasporti BZT 2153611D Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee
--	--	--

За изпълнение на отговорност на изпращача графеи 1 до 16 и 19 до 22. Очертаваните графеи с дублирни линии се нещата се попълват от превозвача. To be completed on the standard responsibility 1-16 including and +19+21+22. The shaded lines with double lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното Указание в последния ред отгоре, буква, цифрата и ако е мярка - броята. In case of dangerous goods mention, besides the possible specification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.